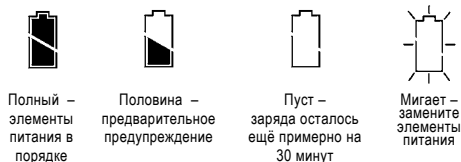
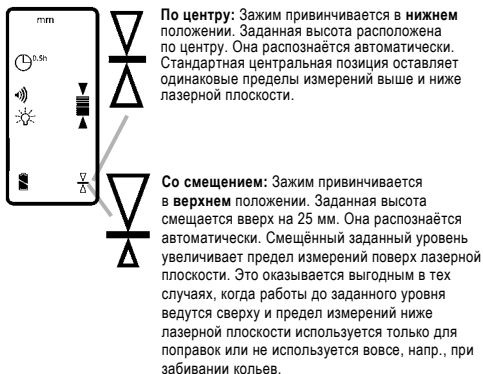


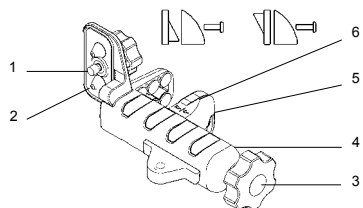
Состояние элементов питания



Смещение заданной позиции при помощи зажима



Зажим



1. Винт – для крепления приёмника.
2. Выравнивающие конуса – помогают выравниванию приёмника.
3. Зажимной винт рейки
4. Указатель
5. Передвижной зажим – плотно прижимается к рейке.
6. Сменный зажим – клиновидный зажим для круглых реек и плоский зажим для мерных реек.

Примечание для пользователей в Европейском союзе

Дополнительную информацию о переработке вы можете найти в сети Интернет по адресу: <http://www.trimble.com/environment/summary.html>

Переработка в Европе

С вопросами по повторной переработке Trimble WEEE, звоните: +31 497 53 2430, и спросите "WEEE associate," или

отправьте письмо с запросом инструкций по повторной переработке по адресу:
Trimble Europe BV
c/o Menlo Worldwide Logistics
Meerheide 45
5521 DZ Eersel, NL



Технические данные

Дальность действия (в зависимости от лазера):

Высота приёмного окна:	1-450 м
Высота числовой индикации:	127 мм
Точность (нулевая полоса, в абсолютном выражении):	0,5 мм
	Ультра точно
	Супер точно
	Точно
	Средне
	Грубо
	калибровка

Угол приёма:	± 45°
Длина волны:	610-780 нм
Громкость звукового сигнала:	громкий = 110 дБА средний = 95 дБА тихий = 65 дБА
Светодиодный индикатор высоты:	спереди, зелёный для заданной высоты, красный для положения выше/ниже
Электропитание:	2 элемента питания на 1,5 В, типоразмер AA («пальчик»)
Продолжительность работы:	более 60 часов
Автоматическое отключение:	30 мин, 24 ч, ВЫКЛ
Степень защиты:	водо- пыленепроницаемый, IP67
Вес без зажима:	371 г
Размеры без зажима:	168 x 76 x 36 мм
Рабочая температура:	-20 °C ... +60 °C
Температура хранения:	-40 °C ... +70 °C

* Все данные с оговоркой нашего права на технические изменения.

Гарантийные обязательства

Trimble гарантирует HL700 отсутствие дефектов материала и в качестве изготовления в течение три года со дня покупки. В случае обнаружения дефекта, вам необходимо направить заявку в течение гарантийного периода для того, чтобы произвести ремонт или замену в компании Trimble или любом сервисном авторизованном центре. При необходимости, покупателю будут возвращены деньги за проезд до места (в оба конца), где производился ремонт, а также суточные, в соответствии с установленными ставками.

Покупателю необходимо отправить изделие в Trimble Navigation Ltd или ближайший авторизованный сервисный центр для гарантийного ремонта, возмещения стоимости перевозки. В странах, где находятся дополнительные сервисные центры, покупателю будет возвращён отремонтированный продукт, а также стоимость перевозки. Гарантия не распространяется в случае неверного использования, повреждения, или любой попытки произвести ремонт прибора не в авторизованном сервисном центре и без использования сертифицированных комплектующих Trimble.

Всё вышесказанное обозначает полную ответственность Trimble в отношении покупки и использования оборудования. Trimble не несёт ответственность за разного рода косвенные убытки или повреждения.

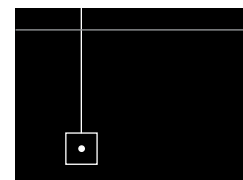
Данная гарантия заменяет все другие гарантии, за исключением описанных выше, включая любую обязательную гарантию на товарное состояние, соответствующее определённому использованию. Данная гарантия заменяет все другие гарантии, указанные или обязательные.



Trimble Construction Division
5475 Kellenburger Road
Dayton, Ohio 45424-1099
США
Телефон: 1.937.245.5600

www.trimble.com

© 2008, Trimble Navigation Limited. Все права защищены.
Артикул 1277-3940 (05/08)



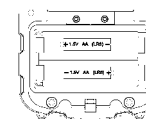
HL700 Лазерный приёмник Руководство пользователя



www.trimble.com

Вид спереди

1. Клавиатура
2. Светодиодный индикатор контролируемой лазером высоты
3. Динамик
4. Цилиндрический уровень для точных маркировочных работ
5. Стробоскопический датчик: предотвращает приём ложных сигналов от проблемных световых маяков
6. Длина фотоэлементов (127 мм)
7. Передний ЖК-дисплей
8. Средняя отметка заданного уровня (80 мм от верхнего края корпуса)



1. Поднимите защёлку крышки отсека для батарей и откройте крышку.
2. Установите два щелочных элемента питания размера AA. Соблюдайте полярность!
3. Закройте крышку, нажимая на неё до тех пор, пока она не защёлкнется.

EMC Заявление о соответствии

Данный приёмник был проверен на соответствие Ограничениям Класа В, предъявляемым для допустимых радиопомех, создаваемых цифровыми устройствами, которые указаны в документе Технические нормы для радиопомех, установленного Министерством Связи Канады в соответствии с Частью 15 Правил ФКС. Эти ограничения предназначены для обеспечения защиты против вредных излучений в жилых помещениях. Данный приёмник генерирует энергию в радиочастотном диапазоне. Если он используется не в соответствии с инструкциями, это может вызвать вредное воздействие на радио-линии, которое может быть определено при выключении оборудования, пользователь может попробовать устранить это воздействие применением следующих мер:

- Переориентировать или переместить приёмную антенну.
 - Увеличить расстояние между оборудованием и приёмником.
- Проконсультируйтесь для справки с дилером или опытным радио/ телевизионным техником.
- Предостережение: Неутвержденные модификации или эксплуатация прибора не в соответствии с данными инструкциями могут лишить Вас разрешения на работу с данным оборудованием.

Заявление о соответствии

Приложение	89/336 EEC
Директивы Совета	
Фирма – производитель	Trimble Navigation Ltd.
Адрес фирмы – производителя	5475 Kellenburger Road Dayton, Ohio 45424-1099 США
Адрес представительства в Европе	Trimble Engineering and Construction GmbH Am Prime Parc 11 D-65479 Raunheim, Germany
Номер модели	HL700
Соответствие Директиве	EC Directive 89/336/EEC при использовании EN55022 и EN50082-1
Тип оборудования/Место использования	ITE/в помещениях, промышленность и лёгкая промышленность
Стандарты продукта	Продукт соответствует ограничениям В и методам EN 55022

Продукт соответствует необходимым уровням и методам астроногого электрического компонента 801 – 2 кВ, контакт 4кВ IEC 801 – 3, 3 В/м, от 26 до 1000 МГц 80%, @1кГц

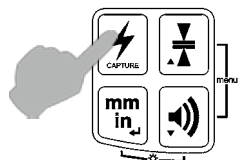
Вид сзади

9. Отсек для батарей с крышкой
10. Средняя отметка заданного уровня (80 мм от верхнего края корпуса)
11. Зажимной фиксатор в среднем положении
12. Зажимной фиксатор в смещённом положении
13. Конусная направляющая зажима
14. Заводская табличка с серийным номером
15. Задний ЖК-дисплей
16. Резиновое покрытие

Установка элементов питания

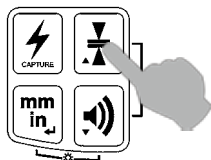
Операция

Включение/выключение



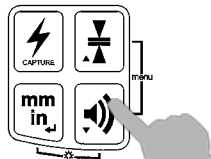
Для выключения нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ и удерживайте ее по меньшей мере 2 секунды.

Выбор точности



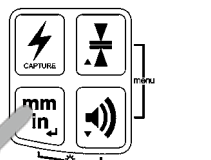
Для показа нажать один раз.
Для изменения нажать несколько раз.

Настройка громкости



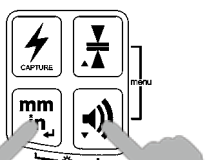
Нажатие изменяет значение (звуковой сигнал в качестве подтверждения).

Изменение единиц измерения



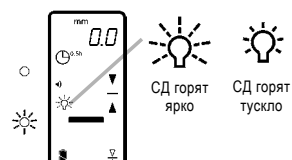
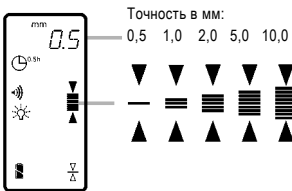
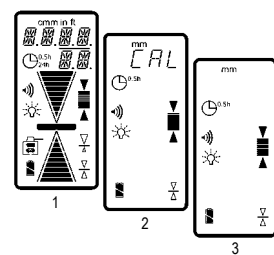
Для показа нажать один раз. Для изменения нажать несколько раз.

Изменение яркости светодиодов



Для изменения нажать несколько раз.

Индикация



Указания

Фаза включения:

- 1.Тест сегментов ЖК-дисплея
- 2.CAL: калибровка (3 сек)
- 3.Прибор готов к работе.

(В случае, если приёмник во время фазы включения находится в лазерной плоскости, на дисплее появляется «E200»: приёмник загружает последние сохранённые калибровочные данные.)

Точность отображается в выбранных единицах измерения.

Выбранная последней точность сохраняется после выключения и нового включения.

(нет символа) последней громкость звука сохраняется после выключения и нового включения.

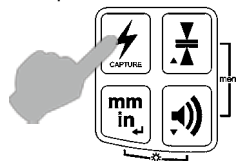
Выбранная последней единица измерения сохраняется после выключения и нового включения.

(нет символа) Выбранная последней степень яркости светодиодов сохраняется после выключения и нового включения.

Операция

Фиксация измерения

а) HL700 включён и находится в лазерной плоскости:



1 раз коротко нажать

б) HL700 включён и сначала находится за пределами лазерной плоскости:

1.

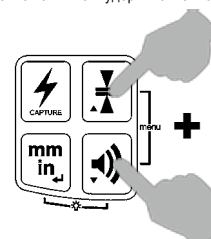


1 раз коротко нажать

2. Перевести HL700 на раздвинутой мерной рейке в лазерную плоскость и выровнять рейку по вертикали.

Специальные функции меню

Одновременно нажмите и удерживайте 2 сек.



Изменять пункты меню Вы можете следующим образом:



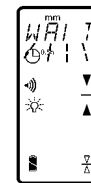
1. Перелистывание
2. Подтверждение выбора
3. Изменение подменю
4. Подтверждение выбора
5. Выход из меню



Индикация



На экране отобразится последний фиксированный результат. Мигающий экран подтверждает фиксацию измерения.



+ Тихий сигнал.



+ Примерно через 5 секунд нахождения в лазерной плоскости раздастся громкий сигнал. Мигающий экран подтверждает фиксацию измерения.

Указания

Для продолжения измерений нажмите любую кнопку

Для продолжения измерений нажмите любую кнопку

MENU (на 2 сек, затем SENS)

- SENS Изменяет чувствительность приёма
- AVG Изменяет расчёт среднего значения
- D.R.O. Переключает индикацию мм вверх или вниз на 0,1
- UNIT Изменяет единицы измерения
- FRC.R. Округляет дроби (американская единица измерения)
- ARRW О.О.В. ВКЛ/ВЫКЛ индикации отклонения лазерного луча
- GRD.A ВКЛ/ВЫКЛ непрерывного сигнала для заданной высоты
- A.S.O. Выключение через 0,5 ч, 24 ч, непрерывная работа
- TX.O.L. Настройка цикла сигнала потери лазером устойчивости
- TX.O.B. Настройка цикла сигнала уровня заряда элементов питания
- INFO Сведения о приборе

Автоматическое отключение
A.S.O. (Automatic Shut Off Автоматическое отключение):
0,5 – через 30 минут*
OF – деактивировано: непрерывный режим ВКЛ
24 – отключение через 24 часа

Индикация отклонения лазерного луча
O.O.B. (Out-of-Beam Display):
Бегущая стрелка указывает на лазерную плоскость (25 с)

ON – индикация отклонения лазерного луча ВКЛ
OF – индикация отклонения лазерного луча ВЫКЛ*

Изменения в меню вносите только в том случае, если у Вас есть специальные требования по измерениям!

Чувствительность приёма SENS (Sensitivity):
В отношении лазера и других источников света.

MD –нормальная*
HI –высокая: для лазера с низкой выходной мощностью излучения или для очень больших расстояний
LO –низкая: если есть помехи от других источников света или из-за отражений.

Контрольный сигнал высоты GRD.A. (Grade Alarm):
Непрерывный звуковой сигнал может быть выключен; за верхним и нижним пределами заданной высоты обычные звуковые сигналы остаются активными:

ON – сигнал сбоя ВКЛ (непрерывный сигнал ВЫКЛ)
OF – сигнал сбоя ВЫКЛ (непрерывный сигнал ВКЛ)*

* Заводские настройки

Более подробные сведения по функциям меню Вы можете получить у компании-производителя, импортера или в специализированном магазине.